

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

Utgiven i Helsingfors den 4 december 2012

675/2012

Lag

om ändring av lagen om paketreserörelser

Utfärdad i Helsingfors den 30 november 2012

I enlighet med riksdagens beslut
ändras i lagen om paketreserörelser (939/2008) 4 § 1 mom., 5 § 1 och 3 mom., 6 och 8 §, 9 § 1 mom., 10 och 11 §, 12 § 2 mom., 13 §, 14 § 1 mom., 15—17 §, 19 § 2 mom., 21 § och 22 § 1 mom., av dem 14 § 1 mom. sådant det lyder i lag 1535/2009, samt
fogas till 1 § ett nytt 3 mom. som följer:

1 §

Tillämpningsområde

Denna lag gäller inte näringsidkare som etablerat sig i en annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet och som tillfälligt idkar paketreserörelse i Finland.

4 §

Registret över paketreserörelser

Konkurrens- och konsumentverket ska föra ett register över dem som idkar paketreserörelse (*registret över paketreserörelser*). Var och en har rätt att få uppgifter ur registret.

5 §

Registeranmälan och anmälan om ändringar

Den som har för avsikt att idka paketreserörelse ska göra en skriftlig anmälan om detta till Konkurrens- och konsumentverket för införande i registret. Anmälan får också lämnas elektroniskt.

Ändringar i de uppgifter som införts i registret ska utan dröjsmål anmälas till Konkurrens- och konsumentverket skriftligen. Anmälan får också lämnas elektroniskt. En anmälan om att någon upphör med att idka paketreserörelse ska innehålla en redogörelse för de ersättningsanspråk och betalningsförpliktelser som kan komma att fullgöras ur säkerheten.

6 §

Förutsättningar för registrering

Konkurrens- och konsumentverket ska registrera den som gjort en anmälan enligt 5 § 1 mom. som idkare av paketreserörelse, om

1) anmälaren har rätt att idka näring i Finland,

2) anmälaren, när det är fråga om en fysisk person, har uppnått myndighetsåldern, inte har försatts i konkurs och inte har fått sin handlingsbehörighet begränsad, och

3) anmälaren har fullgjort skyldigheten enligt denna lag att ställa säkerhet.

8 §

Avförande ur registret

Konkurrens- och konsumentverket ska avföra en idkare av paketreserörelse ur registret, om de förutsättningar för registrering som anges i 6 § inte längre finns eller om den registrerade har upphört med sin verksamhet. En idkare av paketreserörelse ska ges tillfälle att bli hörd innan han avförs ur registret.

9 §

Ställande av säkerhet

En researrangör ska, för den händelse att researrangören blir insolvent, hos Konkurrens- och konsumentverket ställa en av verket godkänd säkerhet som tryggar

1) returtransport av resenärerna, om transporten har ingått i avtalet,

2) ersättning till konsumenten för den avgift som betalats före resans början om resan inställs eller för den del av priset som motsvarar den avbrutna delen av resan om resan avbryts, samt

3) inkvartering av resenärerna på resmålet fram till returtransporten, om inkvartering har ingått i avtalet.

10 §

Befrielse från skyldigheten att ställa säkerhet

Konkurrens- och konsumentverket kan helt

eller delvis befria en idkare av paketreserörelse från skyldigheten att ställa säkerhet, om

1) inga avgifter tas ut hos konsumenten för paketresor eller tjänster i anslutning till dessa innan resan påbörjas, eller

2) det i paketresan inte ingår transport och det inte föreligger någon risk för att resan avbryts i en situation där idkaren av paketreserörelse blir insolvent.

Konkurrens- och konsumentverket ska återkalla befrielsen om det inte längre finns någon grund för den.

11 §

Godtagbar säkerhet

Som säkerhet ska godkännas en borgen, annan garantiförbindelse eller försäkring

1) vars utfärdare har sin hemort i en stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet,

2) vars ansvarsbelopp kan bedömas räcka till för de prestationer som avses i 9 § 1 mom.,

3) som upphör att gälla tidigast tre månader från den tidpunkt då Konkurrens- och konsumentverket av den som har ställt säkerheten har fått skriftlig anmälan om att den upphör, och

4) som på yrkande av Konkurrens- och konsumentverket, så snart en idkare av paketreserörelse har försatts i konkurs eller Konkurrens- och konsumentverket annars har konstaterat att en idkare av paketreserörelse är insolvent, kan tas i anspråk för fullgörande av en betalningsförpliktelse som säkerheten omfattar.

12 §

Användning av säkerheten

Beslut om användningen av säkerheten fattas av Konkurrens- och konsumentverket. Konkurrens- och konsumentverket bestämmer en dag före vilken resenären ska kräva att säkerheten används till betalning av hans eller hennes fordran.

13 §

Skyldighet att anmäla ändringar som påverkar säkerheten

Den som idkar paketreserörelse ska utan dröjsmål till Konkurrens- och konsumentverket anmäla sådana ändringar i verksamhetens art eller omfattning som kan påverka skyldigheten att ställa säkerhet eller godkännandet av säkerheten.

14 §

Tillsyn

Konkurrens- och konsumentverket samt, enligt Konkurrens- och konsumentverkets anvisningar, regionförvaltningsverken och polismyndigheterna övervakar att denna lag och de bestämmelser och föreskrifter som har utfärdats med stöd av den följs.

15 §

Tvångsmedel

Om någon idkar paketreserörelse utan att ha blivit registrerad som idkare av paketreserörelse eller om någon som idkar paketreserörelse utan att ha ställt säkerhet utövar verksamhet för vilken säkerhet krävs, kan Konkurrens- och konsumentverket förbjuda rörelseidkaren att fortsätta denna verksamhet.

Om den säkerhet som ställts av en idkare av paketreserörelse inte längre kan godkännas, kan Konkurrens- och konsumentverket uppmana rörelseidkaren att inom utsatt tid ställa ny säkerhet. Om ny säkerhet inte ställs inom den utsatta tiden, kan Konkurrens- och konsumentverket förbjuda rörelseidkaren att fortsätta den verksamhet för vilken säkerhet krävs.

Om en idkare av paketreserörelse försummar en skyldighet enligt 13 §, 14 § 2 mom. eller 19 §, kan Konkurrens- och konsumentverket uppmana rörelseidkaren att inom en utsatt tid fullgöra sin skyldighet.

Konkurrens- och konsumentverket kan förena ett förbud eller en uppmaning som avses i denna paragraf med vite.

16 §

Tvångsmedel i vissa gränsöverskridande fall

Konkurrens- och konsumentverket kan vidta åtgärder enligt 15 § även på ansökan av en sådan utländsk myndighet eller organisation som avses i 2 § i lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande (1189/2000), om verksamhet som har sitt ursprung i Finland strider mot bestämmelserna i artikel 7 i rådets direktiv 90/314/EEG om paketresor, semesterpaket och andra paketarrangemang, sådana de har genomförts nationellt i den lag som blir tillämplig.

17 §

Anhängiggörande av förbudsföreläggande utomlands

Bestämmelser om Konkurrens- och konsumentverkets rätt att anhängiggöra förbudsföreläggande i en annan stat som hör till Europeiska ekonomiska samarbetsområdet finns i lagen om gränsöverskridande förbudsförfarande.

19 §

Revisor och bokföring

Bland de upplysningar som lämnas till Konkurrens- och konsumentverket ska på begäran finnas ett utlåtande av en revisor som avses i 1 mom.

21 §

Ändringsökande

Ett beslut som Konkurrens- och konsumentverket har meddelat med stöd av 8 och 10—12 § ska iakttas även om det överklagas, om inte besvärinstansen bestämmer något annat.

22 §

Delegationen för paketresefrågor

I anslutning till Konkurrens- och konsumentverket finns en delegation för paketrese-

Helsingfors den 30 november 2012

frågor som tillsätts av arbets- och näringsministeriet för tre år i sänder.

Denna lag träder i kraft den 1 januari 2013.

Republikens President
SAULI NIINISTÖ

Arbetsminister *Lauri Ihalainen*